



اجتماع شعبة التحقيق في الحوادث ومنع وقوعها (٢٠٠٨) الاجتماع الثامن

(مونتريال، من ١٣ إلى ١٨/١٠/٢٠٠٨)

قائمة بورقات العمل في ٢٠٠٨/١٠/١٧

رقم ورقة العمل	رقم البند	مقدمة من	عنوان ورقة العمل
1	—	الأمانة العامة	ملاحظات تفسيرية لبنود جدول الأعمال
2	١-١	الأمانة العامة	تغييرات مقترحة على التعاريف الواردة في الملحق ١٣
3	٢-١	الأمانة العامة	التحقيق في الحوادث والوقائع الخطيرة
4	٢-١	الأمانة العامة	استقلالية التحقيق
5	٢-١	الأمانة العامة	استخدام المعلومات المستخرجة من مسجلات بيانات الطيران
6	٢-١	الأمانة العامة	مشاركة الدول في التحقيقات
7	٣-١	الأمانة العامة	إخطار الإيكاو بالطائرات النفاثة الخفيفة جدا التي تبلغ كتلتها ٢٢٥٠ كيلوجراما أو أقل
8	٤-١	الأمانة العامة	الاستنتاجات الواردة في التقارير النهائية
9	٥-١	الأمانة العامة	الإبلاغ عن الحوادث
10	٦-١	الأمانة العامة	التعليقات على مشروع التقرير النهائي
11	٦-١	الأمانة العامة	التوصيات المتعلقة بتأمين السلامة
12	٦-١	الأمانة العامة	الإجراء بشأن توصيات السلامة
13	٦-١	الأمانة العامة	إصدار التقارير النهائية
14 (Rev. 1, E version only)	٧-١	الأمانة العامة	حماية معلومات السلامة
15	٢	الأمانة العامة	التطورات المستجدة في مسائل التحقيق في الحوادث ومنع وقوعها
16	٣	الأمانة العامة	التعاون بين الدول والإيكاو في حلقات العمل بشأن التحقيق في الحوادث ومنع وقوعها

رقم ورقة العمل	رقم البند	مقدمة من	عنوان ورقة العمل
17	٤	الأمانة العامة	تحليل بيانات السلامة وطريقة عرضها
18	٥	الأمانة العامة	إجراء التحقيق
19	٦	الأمانة العامة	التعاون الاقليمي على التحقيقات
20	٧	الأمانة العامة	الثغرات المرتبطة بالتحقيق في الحوادث ومنع وقوعها التي تكشفها عمليات الايكال للتحقيق
21	—	الأمانة العامة	تنظيم أعمال الاجتماع
22	٦	لجنة الطيران المشتركة بين حكومات كمنولث الدول المستقلة	المنظمات الإقليمية المعنية بالتحقيق في الحوادث والوقائع
23 (E only)	١-١	IFALPA	Annex 13 definitions
24 (E only)	٢-١	IFALPA	Independence of the investigation
25 (E, R only)	٢-١	لجنة الطيران المشتركة بين حكومات كمنولث الدول المستقلة	الاستبدال الوشيك لمسجلات الطيران المتقدمة
26	٢-١	استراليا	التحقيق في الحوادث والوقائع الخطرة، وقرار إجراء التحقيق وتحديد أولوياته
27	٤-١	استراليا	الابلاغ عن العوامل المساهمة في وضع التقرير النهائي
28	٦-١	استراليا	تعليقات على مشاريع التقارير النهائية
29	٦-١	استراليا	اجراءات السلامة وتوصياتها
30	٧-١	استراليا	تعزيز الفوائد المستمدة للقاعدة القياسية ١٢-٥
31	١-١	فرنسا ^١	صقل تعريف الملحق ١٣ للأضرار التي تلحق بالطائرات
32	٧-١	فرنسا ^١	عدم الكشف عن تسجيلات الصور
33	٧-١	فرنسا ^١	“Just culture” (JC) definition and implementation of a JC concept
34	٤	فرنسا ^١	نظام الإبلاغ عن الحوادث والوقائع
35 (Rev. 1, E version only)	٦-١	فرنسا ^١	اصدار توصيات السلامة

^١ الدول الأعضاء في الجماعة الأوروبية: النمسا وبلجيكا وبلغاريا وقبرص والجمهورية التشيكية والدانمرك واستونيا وفنلندا وفرنسا وألمانيا واليونان وهنغاريا وإيرلندا وإيطاليا ولاتفيا وليتوانيا ولكسمبرغ ومالطة وهولندا وبولندا والبرتغال ورومانيا وسلوفاكيا وسلوفينيا وإسبانيا والسويد والمملكة المتحدة. وجميع هذه الدول وعددها ٢٧ من أعضاء اللجنة الأوروبية للطيران المدني أيضا. الدول الأعضاء في اللجنة الأوروبية للطيران المدني: ألبانيا وأرمينيا وأذربيجان والبوسنة والهرسك وكرواتيا وجورجيا وإيسلندا ومولدوفا وموناكو والجبل الأسود والنرويج وسان مارينو وصربيا وسويسرا وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة وتركيا وأوكرانيا.

رقم ورقة العمل	رقم البند	مقدمة من	عنوان ورقة العمل
36	٦	فرنسا ^١	التعاون الاقليمي (المثال الأوروبي)
37	٦-١	فرنسا ^١	تبادل إجراءات السلامة
38 (E only)	٢-١	IFALPA	Use of information from flight data recorders – Protection of data
39 (E only)	٤-١	IFALPA	Conclusions and safety recommendations
40 (E only)	٢-١	IFATCA	Investigation of Accidents and Serious Incidents - Using the Threat And Error Management (Tem) Framework in the classification and investigation of runway incursions
41 (E only)	٣	ISASI	Cooperation between states, ICAO and the International Society Of Air Safety Investigators (ISASI) regarding ISASI Reachout Workshops on accident/incident investigation and prevention
42 (E only)	٦-١	ISASI	Distribution of safety recommendations and safety actions taken
43	٧-١	الولايات المتحدة	حماية معلومات السلامة
44 (Rev. 1)	٦-١	الولايات المتحدة	رسائل إحالة توصيات السلامة
45	٢-١	الارجنتين	التحقيق في حوادث الطيران العام
46	٦-١	تونس	اتخاذ اجراءات بشأن التوصيات الخاصة بالسلامة
47	١-١	تونس	التغيير المقترح لتعريف "توصية السلامة" في الملحق ١٣
48	٦	السلفادور	إنشاء لجنة تكون مسؤولة عن التحقيق في الحوادث وفي الوقائع الخطيرة في أمريكا الوسطى
49 (E only)	١-١	ICCAIA	Proposed changes to definitions in Annex 13
50 (E only)	٢-١	ICCAIA	Independence of the investigation
51 (E only)	٢-١	ICCAIA	Use of information from flight data recorders (FDR)
52 (E only)	٢-١	ICCAIA	Participation of States in investigations
53 (E only)	٤-١	ICCAIA	Conclusions in Final Reports
54 (E only)	٦-١	ICCAIA	Safety recommendations
55 (E only)	٧-١	ICCAIA	Protection of safety information
56 (E only)	٦-١	Singapore	Distribution of draft Final Report
57 (E only)	٦-١	Singapore	Distribution of Final Report
58 (E only)	٧-١	Singapore	Protection of safety information
59 (E only) Rev. 2	٧-١	IFATCA	Use of area voice recordings in the ATC environment

رقم ورقة العمل	رقم البند	مقدمة من	عنوان ورقة العمل
60	٧-١	منظمة خدمات الملاحة الجوية المدنية "CANSO"	وضع تعريف للثقافة العادلة
61 (E only)	٤-١	جمهورية كوريا	Removal of the Cause in the Conclusion of the Final Report
62 (E only)	٢-١	الولايات المتحدة	Investigation of accidents and serious incidents
63 (E, R only)	٢	الاتحاد الروسي	Establishment and introduction of accidents prevention and flight safety management system
64 (E only)	١-١	المجلس الدولي للمطارات	Airport operator views on accident investigations
65	١-١	الأمانة العامة	مشروع التقرير بشأن البند ١-١: الفصل الأول من الملحق ١٣
66	٢-١	الأمانة العامة	مشروع التقرير بشأن البند ٢-١: الفصل الخامس من الملحق ١٣
67	٣-١	الأمانة العامة	مشروع التقرير بشأن البند ٣-١: الفصل السابع من الملحق ١٣
68	٤-١	الأمانة العامة	مشروع التقرير بشأن البند ٤-١: الفصل الأول من الملحق ١٣
69	٥-١	الأمانة العامة	شكل التقرير الختامي في الملحق ١٣
70	٦-١	الأمانة العامة	مشروع التقرير بشأن البند ٦-١ والبند ٢-٦-١ التقرير الختامي
71	٦-١	الأمانة العامة	مشروع التقرير بشأن البند ٢-٦-١ والبند ٣-٦-١ التقرير الختامي
72	٧-١	الأمانة العامة	مشروع التقرير بشأن البند ٧-١: الاضافة (هـ) بالملحق ١٣
73	٢	الأمانة العامة	Draft Report on Agenda Item 2: Recent Developments in Investigation and Prevention Matters
74	٣	الأمانة العامة	Draft Report on Agenda Item 3: Cooperation among States in Investigations
75	٤	الأمانة العامة	مشروع التقرير بشأن البند ٤: إدارة بيانات السلامة وعرضها
76	٥	الأمانة العامة	مشروع التقرير بشأن البند ٥: إجراء التحقيق
77	٦	الأمانة العامة	Draft Report on Agenda Item 6: Regional Cooperation in Accident and Incident Investigations
78	٧	الأمانة العامة	Draft Report on Agenda Item 7: Resolving Deficiencies identified during ICAO Audits
79		الأمانة العامة	Yellow Cover Report

قائمة بورقات المعلومات

رقم ورقة المعلومات	البند رقم	مقدمة من	عنوان ورقة المعلومات
1 (E only)	1.7	IFALPA	Non-punitive culture
2 (E only)	1.2	IFALPA	Use of information from flight data recorder (FDR) -Misuse of data
3 (E only)	1.4	IFALPA	Removal of causes in the Final Report
4 (E only)	2	ISASI	The International Society of Air Safety Investigators (ISASI) Rudolf Kapustin Memorial Scholarship
5 (E only)	4	Secretariat	Management of safety data
6 (E only)	1	Secretariat	Excerpt from Annex 13
7 (E, R only)	2	Russian Federation	Establishment and introduction of accidents prevention and flight safety management system
8 (E only)	3	Czech Republic	Aviation safety initiatives in the Czech Republic

الجزء الثاني — قائمة الورقات حسب ترتيب أرقام البنود

رقم البند	رقم ورقة العمل
1	IP/6
1.1	2, 23, 31, 47, 49, 64, 65
1.2	3, 4, 5, 6, 24, 26, 38, 40, 45, 50, 51, 52, 62, 66, IP/2
1.3	7, 67
1.4	8, 27, 39, 53, 61, IP/3, 68
1.5	9, 69
1.6	10, 11, 12, 13, 28, 29, 35, 37, 42, 44, 46, 54, 56, 57, 70, 71
1.7	14, 30, 32, 33, 43, 55, 58, 59, 60, 72 IP/1
2	15, 25, 63, IP/4, IP/7, 73
3	16, 41, IP/8, 74
4	17, 34, IP/5, 75
5	18, 76
6	19, 22, 36, 48, 77
7	20, 78
	79
	Yellow Cover Report

— انتهى —